

Product information



Estradiol sensitive ELISA





For Research Use Only – Not for Use in Diagnostic Procedures

Introduced modifications	
The following changes have been ma	de in comparison to the previous version:
Detailed editorial revision. Change	d wording in several chapters.
1 INTENDED USE:	updated
2 PRINCIPLE OF THE TEST:	updated
4.1 Materials provided with the kit:	 Instead of Sample Diluent now Zero Standard with 3 mL is included. Two more standard are included now, S1 - S6 with expanded standard range: 10 - 25 - 50 - 100 - 200 - 400 pg/mL, (old: S0 - S4, with concentrations 0; 3; 10; 50; 200 pg/mL). Standards are now calibrated against the following reference material: 17β Estradiol (E-060-1ML, Cerilliant); Control Low & High are now included (old: without controls). Assay Buffer is included now. Volume for Enzyme Conjugate and Substrate Solution are decreased to 14 mL (old: 25 mL)
4.4 Reagent Preparation:	Stability of wash solution changed to 1 week at 20 °C to 26 °C (old: 2 weeks at 20 °C to 26 °C)
5.2 Samples Storage:	Storage at 2 °C to 8 °C increased to 7 days (old: 5 days)
5.3 Sample Preparation:	Addition of information for dilution of samples.
6.2 Test Procedure:	Completely changed with additional pipetting steps, changed pipetting volumes and incubation times; Total incubation time decreased to 2.5 hours (old: 4.5 hours);
9 PERFORMANCE CHARACTER- ISTICS:	Complete new data.
12 LITERATURE:	updated

Please use only the valid version of the Instructions for Use provided with the kit.

Table of Contents

1	INTENDED USE	.4
2	PRINCIPLE OF THE TEST	.4
3	WARNINGS AND PRECAUTIONS	.4
4	MATERIALS	.5
5	SAMPLE COLLECTION, STORAGE AND PREPARATION	.6
6	ASSAY PROCEDURE	.7
7	QUALITY CONTROL	.9
8	PERFORMANCE CHARACTERISTICS	.9
9	LIMITATIONS OF THE PROCEDURE	1
10	LEGAL ASPECTS	1
11	LITERATURE1	2
SYM	BOLS USED WITH IBL-AMERICA ASSAYS	3

1 INTENDED USE

The **IBL-America Estradiol sensitive ELISA** is a manual enzyme immunoassay for the **measurement** of estradiol in human serum or plasma (EDTA, Li-heparin or citrate plasma).

For Research Use Only – Not for Use in Diagnostic Procedures. For laboratory professional use.

2 PRINCIPLE OF THE TEST

The IBL-America Estradiol Sensitive ELISA is a solid phase enzyme-linked immunosorbent assay (ELISA) based on the **principle of competitive binding**. The microtiter wells are coated with a polyclonal antibody (rabbit) directed towards antigenic sites of the estradiol molecule. During the first incubation, the sample is incubated together with Assay Buffer in the coated well. Thereafter, enzyme conjugate, (estradiol conjugated to horseradish peroxidase) is added. Estradiol in the sample competes with the added enzyme conjugate, for binding to the coated antibody. After a washing step to remove all unbound substances, the solid phase is incubated with the substrate solution. The colorimetric reaction is stopped by addition of stop solution, and optical density (OD) of the resulting yellow product is measured. The intensity of color is inversely proportional to the concentration of the analyte in the sample. A standard curve is constructed by plotting OD values against concentrations of standards, and concentrations of unknown samples are determined using this standard curve.

3 WARNINGS AND PRECAUTIONS

- This kit is for Research Use Only Not for Use in Diagnostic Procedures. For laboratory professional use only.
- Before starting the assay, read the instructions for use completely and carefully. <u>Use the valid version of instructions for use provided with the kit.</u> Be sure that everything is understood.
- Do not mix or use components from kits with different lot numbers. It is advised not to interchange wells of different plates even of the same lot. The kits may have been shipped or stored under different conditions and the binding characteristics of the plates may result slightly different.
- Do not use reagents beyond expiry date as shown on the kit labels.
- Do not reuse microtiter wells.
- Reagents of other manufacturers must not be used together with the reagents of this test kit.
- All reagents in this kit are clear liquids, substrate solution is clear and colorless. Changes in its appearance may affect the performance of the test. In that case, contact IBL-America.
- Microbial contamination of reagents or samples may give false results.
- Allow the reagents to reach room temperature (20 °C to 26 °C) before starting the test. Temperature will affect the optical density readings of the assay.
- All indicated volumes must be performed according to the protocol. Optimal test results are only obtained when using calibrated pipettes and microtiter plate readers.
- Use reservoirs only for single reagents. This especially applies to the substrate reservoirs. Using a reservoir for dispensing a substrate solution that had previously been used for the conjugate solution may turn solution coloured. Do not pour reagents back into original vials as reagent contamination may occur.

General precautions

- Follow laboratory quality assurance and laboratory safety guidelines.
- Never pipet by mouth and avoid contact of reagents and samples with skin and mucous membranes.
- Do not smoke, eat, drink, or apply cosmetics in areas where samples or kit reagents are handled.
- Wear lab coats and disposable latex gloves when handling samples and reagents and where necessary safety glasses.

Biohazard information

- All reagents of this test kit which contain human serum or plasma have been tested and confirmed negative for HIV I/II, HBsAg and HCV by FDA approved procedures. However, no known test method can offer total assurance that no infectious agent is present.
- The device contains material of animal origin, which is certified apparently free of infectious or contagious diseases and injurious parasites.
- Bovine components originate from countries where BSE (Bovine spongiform encephalopathy) has not been reported.
- All materials and samples of human or animal origin must be handled as if capable of transmitting infectious diseases.
- Handling must be done in accordance with the procedures defined by appropriate national biohazard and safety guideline or regulation. Waste must be discarded according to local rules and regulations.

Information to chemical hazards and hazard classification

- Some reagents contain preservatives in non-declarable concentrations. Nevertheless, in case of contact with eyes or skin, flush immediately with water.
- Substrate Solution contains an ingredient in non-declarable concentrations which causes serious eye irritation. In case of possible contact with eyes, rinse immediately carefully and thoroughly with eye wash or water. After contact with skin, wash with plenty of water. Take-off contaminated clothing and wash it before reuse.
- Avoid contact with Stop Solution containing < 5 % H₂SO₄. It may cause skin irritation and burns.
- Chemicals and prepared or used reagents must be treated as hazardous waste according to the national safety guideline or regulation.
- This product does not contain substances which have carcinogenic, mutagenic or toxic for reproduction (CMR) properties.

All reagents of this test kit do NOT contain hazardous substances in concentrations to be declared, a classification and labelling is not required.

4 MATERIALS

4.1 Materials provided with the kit

- 1. **SORB MT Microtiterwells**, 12 x 8 wells (break apart), ready to use; Microtiter plate, Coated with <u>anti-es</u>tradiol antibody (polyclonal).
- 2. CAL 2 Zero Standard *, 1 x 3 mL, ready to use; Zero Standard, Concentration: 0 pg/mL.
- CAL 1 6 Standard * (Standard 1 6), 6 x 1 mL, ready to use; Standards, concentrations: 10 25 50 100 200 400 pg/mL, conversion: 1 pg/mL = 3.671 pmol/L, calibrated against the following reference material: 17β Estradiol (E-060-1ML, Cerilliant).
- 4. **CONTROL** low & high Control Low & High *, 2 x 1 mL, ready to use; Controls, for control values and ranges please refer to vial label or Certificate of Analysis.
- 5. **BUF** Assay Buffer *, 1 x 7 mL, ready to use; Assay Buffer.
- 6. **ENZ CONJ Enzyme Conjugate *,** 1 x 14 mL, ready to use; Enzyme Conjugate, estradiol conjugated to horseradish peroxidase.
- 7. **SUB TMB Substrate Solution**, 1 x 14 mL, ready to use; Substrate Solution, contains 3,3',5,5'tetramethylbenzidine (TMB), *keep away from direct sun light*.
- 8. **STOP SOLN Stop Solution**, 1 x 14 mL, ready to use; Stop Solution, contains < 5 % H₂SO₄; Avoid contact with the stop solution. It may cause skin irritations and burns.
- 9. WASH SOLN 40x Wash Solution *, 1 x 30 mL, see "Reagent Preparation"; Wash Solution, 40X concentrate.
- 10. 1x Instructions for Use; 1x Certificate of Analysis (CoA)
 - * Contains non-mercury preservative.

4.2 Materials required but not provided

- A calibrated microtiter plate reader (450 nm, with reference wavelength at 620 nm to 630 nm)
- Calibrated variable precision micropipettes
- Manual or automatic equipment for rinsing microtiter plate wells
- Absorbent paper
- Distilled water
- Timer
- Graph paper or software for data reduction

4.3 Storage and Stability of the Kit

Unopened kits and reagents as well as opened reagents must be stored at 2 °C to 8 °C.

The microplate must always be stored in the resealable aluminum pouch containing a desiccant. Do not open the pouch until it has reached room temperature. The microtiter plate consists of 12 individual strips. Each strip can be divided into 8 individual wells. Unused wells must be immediately returned to the aluminum pouch with the desiccant and stored again tightly resealed at 2 °C to 8 °C. Once opened, reagent vials must be closed tightly again.

	Storage Temperature	Stability
Unopened kits and unopened reagents	2 °C to 8 °C	Until the expiration date printed on the la- bel. Do not use reagents beyond this date!
Opened kit	2 °C to 8 °C	8 weeks

4.4 Reagent Preparation

Bring all reagents and required number of strips to room temperature (20 °C to 26 °C) prior to use.

Wash Solution

Add distilled water to the 40X concentrated Wash Solution.

Dilu	e 30 mL of concentrated Wash	Solution with 1170 mL dis	stilled water to a final volume of 1200	mL.
	Stability after dilution:	at 20 °C to 26 °C	1 week	

4.5 Disposal of the Kit

The disposal of the kit and all used materials/reagents must be performed according to the national regulations. Special information for this product is given in the Safety Data Sheet, section 13.

4.6 Damaged Test Kits

In case of any damage to the test kit or components, IBL-America must be informed in writing, at the latest one week after receiving the kit. Damaged single components must not be used for a test run. They have to be stored until a final solution has been found. After this, they must be disposed of according to the official regulations.

5 SAMPLE COLLECTION, STORAGE AND PREPARATION

The following sample material can be used in this test: **Human serum or plasma** (EDTA plasma, lithium heparin plasma or citrate plasma)

Samples containing sodium azide should not be used in the assay. In general, it should be avoided to use hemolytic, icteric, or lipemic samples. For further information refer to chapter "*Interfering Substances*".

5.1 Sample Collection

Serum: Collect blood by venipuncture (e.g. Sarstedt Monovette for serum), allow to clot, and separate serum by centrifugation at room temperature. Do not centrifuge before complete clotting has occurred. Individuals receiving anticoagulants may require increased clotting time.

Plasma: Whole blood should be collected into centrifuge tubes containing anticoagulant (e.g. Sarstedt Monovette with the appropriate plasma preparation) and centrifuged immediately after collection.

Whole blood should not be frozen before centrifugation.

5.2 Samples Storage

Samples must be stored tightly capped prior to performing the assay. If stored frozen, freeze only once. Thawed samples must be inverted several times prior to testing.

Stability	at 2 °C to 8 °C	7 days	
	at -20 °C (in aliquots)	up to 12 months	

5.3 Sample Preparation

Samples can be assayed without additional preparation.

Very high estradiol concentrations are expected during pregnancy. Therefore, dilution of samples from such subjects will be required.

Example:

Dilution 1:100: 10 µL sample + 990 µL Zero Standard; Mix thoroughly.

6 ASSAY PROCEDURE

6.1 Procedural Notes

- All reagents and samples must be allowed to come to room temperature (20 °C to 26 °C) before use.
- All reagents must be mixed without foaming.
- Do not interchange caps of reagent vials to avoid cross-contamination.
- Use new disposal plastic pipette tips for each standard, control, or sample in order to avoid carryover.
- To avoid cross-contamination and falsely elevated results pipette samples and dispense conjugate without splashing accurately to the bottom of wells.
- Mix the contents of the microtiter plate wells thoroughly to ensure good test results.
- Do not let wells dry during assay; add reagents immediately after completing the rinsing steps.
- Once the test has been started, all steps must be completed without interruption and in the same sequence for each step.
- The enzymatic reaction is linearly proportional to time and temperature.
- Optical density is a function of the incubation time and temperature. Respect the incubations times and temperatures as given in chapter "Test Procedure".
- Before starting the assay, it is recommended that all reagents are ready, caps removed, all needed wells secured in holder, etc. This will ensure equal elapsed time for each pipetting step without interruption.
- Important note to wash procedure:

Washing is critical. Improperly washed wells will give erroneous results. The sensitivity and precision of this assay is markedly influenced by the correct performance of the washing procedure!

• Test performance using fully automated analysis devices: Automated test performance using fully automated, open-system analysis devices is possible. However, the combination must be validated by the user.

6.2 Test Procedure

Each run must include a standard curve.

The controls serve as internal controls for the reliability of the test procedure. They must be assayed with each test run.

The given test procedure describes manual processing.

Important note: The accuracy of this assay is markedly influenced by the correct incubation temperature, and correct pipetting volumes.

- 1. Secure the desired number of microtiter wells in the frame holder.
- Pipette 50 µL of each Standard, Control, and sample with new disposable tips into appropriate wells.
- Add 50 µL Assay Buffer into each well. Thoroughly mix for 10 seconds. It is important to have a complete mixing in this step.
- 4. Incubate for **60 minutes** at room temperature.
- 5. Add **100 µL** *Enzyme Conjugate* into each well. Thoroughly mix for 10 seconds. It is important to have a complete mixing in this step.
- 6. Incubate for **60 minutes** at room temperature.
- 7. Wash the wells as follows:
 - If the wash step is performed <u>manually</u>: Briskly shake out the contents of the wells. Rinse the wells **4 times** with **300 µL** diluted *Wash Solution* per well.
 - If an <u>automated plate washer</u> is used: Rinse the wells **4 times** with **400 µL** diluted *Wash Solution* per well.

<u>At the end of the washing step, always</u> strike the wells sharply on absorbent paper to remove residual droplets!

- 8. Pipette 100 µL of Substrate Solution to each well.
- 9. Incubate for **30 minutes** at room temperature.
- 10. Stop the enzymatic reaction by adding **100 µL** of *Stop Solution* to each well.
- 11. Measure the optical density (OD) of the solution in each well at 450 nm (measurement wavelength) and at 620 nm or 630 nm (reference wavelength for recommended background subtraction) with a microtiter plate reader.
 It is recommended that the wells he read within 10 minutes after adding the Stop Solution.

It is recommended that the wells be read within 10 minutes after adding the Stop Solution.

6.3 Results

- 1. The concentration of the samples can be read directly from the standard curve.
- 2. For duplicate determinations, the mean of the two optical density (OD) values for each standard, control, and sample must be taken. If the two values deviate substantially from one another, IBL-America recommends retesting the samples.
- 3. Samples with concentrations exceeding the highest standard can be further diluted with *Zero Standard* and re-assayed as described in "Test Procedure", or must be reported as > 400 pg/mL. For the calculation of the concentrations, this dilution factor must be considered.
- 4. Automated method:

The results in the instructions for use have been calculated automatically using a four-parameter logistic (4PL) curve fit. (4PL Rodbard or 4PL Marquardt are the preferred methods.) Other data reduction functions may give slightly different results.

5. Manual method:

Using semi-logarithmic graph paper, construct a standard curve by plotting the (mean) OD obtained from each standard against its concentration with OD value on the vertical (Y) axis and concentration on the horizontal (X) axis.

Determine the corresponding sample concentration from the standard curve by using the (mean) OD value for each sample.

7 QUALITY CONTROL

Good quality assurance in the laboratory requires that controls be run with each calibration curve. A statistically significant number of controls should be assayed to establish mean values and acceptable ranges to assure proper performance. It is recommended to use control samples. The use of control samples is advised to assure the day-to-day validity of results. The controls and the corresponding results of the Quality Control Laboratory are stated in the Certificate of Analyses (CoA) added to the kit. The values and ranges stated on the CoA always refer to the current kit lot and must be used for direct comparison of the results.

Apply appropriate statistical methods for analyzing control values and trends. If the results of the assay do not agree with the established acceptable ranges of control materials, results should be considered invalid. In this case, please check the following technical areas: Pipetting and timing devices; photometer, expiration dates of reagents, storage and incubation conditions, aspiration and washing methods. After checking the above-mentioned items without finding any error contact your distributor or IBL-America directly.

8 PERFORMANCE CHARACTERISTICS

8.1 Specificity of Antibodies (Cross-Reactivity)

The following substances were tested for cross-reactivity of the assay:

Substance	Concentration Range of Spiked Sub- stance (pg/mL)	Mean Cross- Reactivity (%)	Substance	Concentration Range of Spiked Sub- stance (pg/mL)	Mean Cross- Reactivity (%)
11-Desoxycortisol	10 – 1000	0	DHEA	0.5 – 50	0
17-OH Progester- one	1.2 – 120	0.1	DHEA-S	300 – 30000	0
21-OH Progester- one	35 – 3500	0	Estriol	1.5 – 150	0
Aldosterone	0.075 – 7.5	0	Estrone	0.03 – 0.3	2.2
Androstendione	0.22 – 22	0	Glucose	100 – 10000 µg/mL	0
Androsterone	10 – 1000	0	Prednisolone	35 – 3500	0
Corticosterone	0.5 – 50	0	Prednisone	35 – 3500	0
Cortisol	16 – 1600	0	Pregnenolone	35 – 3500	0
Cortisone	16 – 1600	0	Progesterone	42.2 - 4220	0.1
Creatinine	500 – 50000	0	Testosterone	1 – 100	0

8.2 Sensitivity

Limit of Blank (LoB)	3.146 pg/mL
Limit of Detection (LoD)	5.583 pg/mL
Limit of Quantification (LoQ)	7.445 pg/mL
Measuring range	5.583 pg/mL – 400 pg/mL
Linear range	13.00 pg/mL – 400 pg/mL

8.3 Reproducibility

8.3.1 Within-run Precision

The within-run precision was determined with 4 samples covering the complete measuring range in 5 independent runs within 5 days in 5 replicates per run. CV was calculated as mean CV of 5 runs.

Sample	n	Mean (pg/mL)	CV (%)
1	5	10.15	9.3
2	5	21.41	6.9
3	5	42.00	2.6
4	5	138.93	2.9

8.3.2 Between-run Precision

The between-run variation was determined with 4 samples. The 4 samples are measured in 5 days with 5 replicates per run. 25 data points are generated per sample (5 replicates x 5 runs = 25 data points).

Sample	n	Mean (pg/mL)	CV (%)
1	25	10.15	11.0
2	25	21.41	10.6
3	25	42.00	6.0
4	25	138.93	5.3

8.3.3 Between-lot Precision

The between-lot variation was determined by 6 measurements of different samples with 3 different kit lots.

Sample n		Mean (pg/mL)	CV (%)	
1	18	9.92	6.9	
2	18	35.04	4.5	
3	18	79.40	6.9	
4	18	134.72	3.0	

8.4 Recovery

Recovery was determined by adding increasing amounts of the analyte to different samples containing different amounts of endogenous analyte. The percentage recoveries were determined by comparing expected and measured values of the samples.

		Sample 1	Sample 2	Sample 3	Sample 4
Concentration (pg/mL)		6.33	37.98	77.51	124.02
Average Recovery (%)		94.9	101.5	105.4	100.5
Panga of Pagayany (%)	from	90.3	96.8	100.8	93.6
Range of Recovery (%)	to	98.4	106.8	110.5	107.4

8.5 Linearity

Samples containing different amounts of analyte were serially diluted with *Zero Standard*. The percentage recovery was calculated by comparing the expected and measured values for the analyte.

		Sample 1	Sample 2	Sample 3	Sample 4
Concentration (pg/mL)		196.88	283.46	379.00	446.00
Average Recovery (%)		96.4	96.8	91.6	95.2
Bango of Bocovory (%)	from	86.4	88.7	85.5	86.1
Range of Recovery (%)	to	105.6	103.4	95.5	100.4

9 LIMITATIONS OF THE PROCEDURE

Reliable and reproducible results will be obtained when the assay procedure is performed with a complete understanding of the instructions for use and in compliance with the laboratory quality assurance guidelines. Any improper handling of samples or modification of this test might influence the results.

9.1 Interfering Substances

Hemoglobin (up to 4 mg/mL), bilirubin (up to 0.063 mg/mL) and triglyceride (up to 7.5 mg/mL) have no influence on the assay results. Until today no other substances are known to us, which have an influence on the measurement of estradiol in a sample.

9.2 High-Dose Hook Effect

"High-Dose Hook Effect" is not detected up to 8000 pg/mL of estradiol.

10 LEGAL ASPECTS

10.1 Reliability of Results

The test must be performed exactly as per the manufacturer's instructions for use. Moreover, the user must adhere to the laboratory quality assurance guidelines. This is especially relevant for the use of control reagents. It is important to always include, within the test procedure, a sufficient number of controls for validating the accuracy and precision of the test. The test results are valid only if all controls are within the specified ranges and if all other test parameters are also within the given assay specifications. If there is any doubt or concern regarding a result, please contact IBL-America.

10.2 Liability

Any modification of the test kit and/or exchange or mixture of any components of different lots from one test kit to another could negatively affect the intended results and validity of the overall test. Such modification and/or exchanges invalidate any claim for replacement. Regardless, in the event of any claim, the manufacturer's liability is not to exceed the value of the test kit. Any damage caused to the test kit during transportation is not subject to the liability of the manufacturer.

11 LITERATURE

- 1. Tsang BK et al. (1980) Steroid biosynthesis by isolated human ovarian follicular cells in vitro. J Clin Endocrinol Metab. 1980, 51, 1407 11.
- Gore-Langton RE et al. Follicular steroidogenesis and its control. In: The physiology of Reproduction. 1988, Ed.: Knobil et al., 331-385, Raven press, New York.
- Hall, PF. Steroid synthesis: Organization and Regulation.
 In: The Physiology of Reproduction. 1988, Ed.: Knobil et al., 975 988, Raven press, New York
- Saldanha CJ, Remage-Healey L, and Schlinger BA. "Synaptocrine signaling: steroid synthesis and action at the synapse." Endocrine Reviews. 2011, 32(4) 532–549.
- 5. Wu CH et al. Free and protein-bound plasma estradiol-17 beta during the menstrual cycle". The Journal of Clinical Endocrinology and Metabolism. 1976, 43 (2), 436–45.
- 6. Siiteri PK et al. The serum transport of steroid hormones. Rec Progr Horm Res. 1982, 38, 457 – 510
- 7. Hammond GL. Plasma steroid-binding proteins: primary gatekeepers of steroid hormone action. J Endocrinol. 2016, 230(1):R13-25.
- 8. Celec P et al. Salivary Sex Hormones during the Menstrual Cycle. Endocrine Journal. 2009, 56 (3), 521-523
- 9. Hammes SR and Levin ER. Impact of estrogens in males and androgens in females. Clin Invest. 2019, 129(5):1818–1826.
- 10. Baird DT Ovarian steroid secretion and metabolism in women. In: The Endocrine function of the human ovary.

Eds.: James V.H.T., Serio M. and Guisti G., 1976, 125 - 33, Academic press, New York

- Mc Ntty KP et al. Concentration of estrogens and androgens in human ovarian venous plasma and follicular fluid throughout the menstrual cycle. J. Endocrinol. 1976, 71, 77–85.
- 12. Gruhn JG, Kazer RR. Hormonal Regulation of the Menstrual Cycle: The Evolution of Concepts. Springer Science & Business Media. 2013, 69–73. ISBN 978-1-4899-3496-3.
- March CM et al. Roles of estradiol and progesterone in eliciting mid-cycle luteinizing hormone and follicle stimulating hormone surges. J Clin Endocrinol Metab.1979, 49, 507 – 12.
- 14. Stricker R et al. Establishment of detailed reference values for luteinizing hormone, follicle stimulating hormone, estradiol, and progesterone during different phases of the menstrual cycle on the Abbott ARCHITECT analyzer".
- Clinical Chemistry and Laboratory Medicine. 2006, 44 (7), 883–7. 15. Simpson ER and McDonald PC. Endocrinology of pregnancy.
- In: Textbook of Endocrinology, Ed.: Williams R.H. 1981, 412 22, Saunders Company, Philadelphia.
- **16.** Brann DW et al. Brain-derived estrogen and neural function. Neuroscience and Biobehavioral Reviews. 2022, 132 793–817.

Symbol	English	Deutsch	Française	Espanol	Italiano
CE	European Conformity	CE-Konformitäts- kennzeichnung	Conforme aux normes européennes	Conformidad europea	Conformità europea
[]i]	Consult instructions for use	Gebrauchsanweisung beachten	Consulter les instruc- tions d'utilisation	Consulte las Instruc- ciones	Consultare le istruzioni per l'uso
IVD	In vitro diagnostic device	In-vitro-Diagnostikum	utilisation Diagnostic in vitro	Diagnóstico in vitro	Per uso Diagnostica in vitro
RUO	For research use only	Nur für For- schungszwecke	Seulement dans le cadre de recherches	Sólo para uso en investigación	Solo a scopo di ricerca
REF	Catalogue number	Katalog-Nr.	Référence	Número de catálogo	No. di catalogo
LOT	Lot. No. / Batch code	Chargen-Nr.	No. de lot	Número de lote	Lotto no
Σ	Contains sufficient for <n> tests/</n>	Ausreichend für "n" Ansätze	Contenu suffisant pour "n" tests	Contenido suficiente para <n> ensayos</n>	Contenuto sufficiente per "n" saggi
\triangle	Note warnings and precautions	Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen beachten	Avertissements et mesures de précaution font attention	Tiene en cuenta advertencias y precau- ciones	Annoti avvisi e le precauzioni
1	Storage Temperature	Lagerungstemperatur	Température de conservation	Temperatura de conservacion	Temperatura di conservazione
Σ	Expiration Date	Mindesthaltbarkeits- datum	Date limite d'utilisation	Fecha de caducidad	Data di scadenza
A44	Legal Manufacturer	Hersteller	Fabricant	Fabricante	Fabbricante
Distributed by	Distributed by	Vertrieb durch	Distribution par	Distribución por	Distribuzione da parte di
V <x></x>	Version	Version	Version	Versión	Versione
\otimes	Single-use	Einmalverwendung	À usage unique	Uso único	Uso una volta

SYMBOLS USED WITH IBL-AMERICA ASSAYS